



Marina Schuster
Mitglied des Deutschen Bundestages

Marina Schuster, MdB · Platz der Republik 1 · 11011 Berlin

COMITES

Herrn
Giovanni Ardizzone
Humboldtstr. 5
90443 Nürnberg

Deutscher Bundestag

Platz der Republik 1
11011 Berlin
Telefon: 030 / 227-74495
Telefax: 030 / 227-76495
Email: marina.schuster@bundestag.de

Homepage: <http://www.marina-schuster.de>

Wahlkreisbüro

Georg-Jobst-Gasse 22a
91171 Greding
Telefon: 08463 / 601717
Telefax: 08463 / 601718

Berlino, 14. giugno 2010

Chiusura del Consolato d'Italia in Norimberga, qui: La Vostra lettera al Ministro degli Esteri Dr. Guido Westerwelle del 16.05.2010

Gentile Signor Ardizzone,

il mio amico di partito Otto Dietrich Knapp mi ha inviato la Vostra lettera sopra indicata con la preghiera di sostenerla.

Secondo le informazioni del Ministero degli Esteri sono in corso al momento trattative serrate per il mantenimento di una presenza consolare a Norimberga. Le possibilità d' istituzione di una rappresentanza diplomatica vengono definite in base alle disposizioni della Convenzione di Vienna sulle relazioni consolari (abbreviazione in tedesco WÜK). Le opzioni che derivano da essa sono note all' Ambasciata della Repubblica Italiana. Più dettagliatamente si tratta di:

- trasformazione dell'attuale Consolato al livello di un Vice-Consolato. Il numero degli impiegati di questa rappresentanza , guidata da un Vice-Console della carriera diplomatica, sarebbe a discrezione della Repubblica Italiana;
- l'istituzione di una rappresentanza consolare onoraria. Il Console onorario italiano potrebbe inoltre essere fiancheggiato da un Vice Console di carriera;
- l'organizzazione di permanenze consolari saltuarie a Norimberga da parte di dipendenti del Consolato Generale d'Italia a Monaco.

Se – come risulterebbe dalla Sua lettera – si intendesse solamente ridurre nel futuro il personale della rappresentanza consolare di carriera a Norimberga a due unità di personale di ruolo, questo sarebbe possibile anche nel quadro del Consolato attuale.



Marina Schuster

Mitglied des Deutschen Bundestages

Invece le Agenzie Consolari, all'istituzione di una delle quali mira la parte italiana a Norimberga, non vengono più permesse in Germania da molto tempo. Il retroscena è che lo status di Agente consolare in base al par. 69 della Convenzione di Vienna sulle relazioni consolari non consegue direttamente da tale Convenzione. Anzi le condizioni in base alle quali gli Agenti Consolari possono esercitare la loro attività così come i privilegi e le immunità che spettano loro, devono essere stabilite tra stato accreditante e stato accreditario attraverso una complicata e speciale procedura di diritto internazionale. In considerazione delle altre opzioni sopra indicare nella prassi internazionale fra gli stati vengono, di conseguenza, ormai istituite solo molto raramente delle Agenzie Consolari. Anche la Germania stessa non istituisce più all'estero rappresentanze di questo tipo.

L'istituzione delle Agenzie Consolari a Mannheim e Wolfsburg nel 1998 venne tollerata quale un'eccezione alle disposizioni. Già a suo tempo si fece chiaramente presente che le Agenzie Consolari in Germania in linea di massima non sono permesse e che non avrebbero potuto essere concesse ulteriori eccezioni alla prassi.

Da tutto questo per me emerge che la Repubblica Italiana ha numerose possibilità per mantenere la presenza consolare a Norimberga. Per questo motivo non vedo i motivi che sarebbero a favore dell'istituzione di un'Agenzia Consolare. Dal mio punto di vista la Repubblica Italiana ha sufficienti possibilità, nel contesto della Convenzione di Vienna sulle relazioni consolari, per garantire ai suoi cittadini un'assistenza consolare.

Mi rallegrerei molto se l'Italia seguisse una delle tre possibilità. E' mio grande desiderio, quale membro della Commissione Esteri del Parlamento tedesco proveniente dalla Franconia, che i cittadini italiani nella zona di Norimberga abbiano un punto di riferimento. In relazione a queste possibilità potete contare sul mio appoggio .

Rimango volentieri a disposizione per un colloquio d'approfondimento sulla questione.

Distinti saluti

firmato :

Marina Schuster

Membro del Parlamento Tedesco

Membro della Commissione Esteri del Parlamento Tedesco